

LOS DESAFÍOS DEL DESARROLLO

Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES

**LOS DESAFÍOS DEL
DESARROLLO
Y LA INTEGRACIÓN DE CENTROAMÉRICA
DESDE LA PERSPECTIVA DE LAS MUJERES**

**MEMORIA
I ENCUENTRO REGIONAL DE MUJERES LÍDERES**



**FLACSO
COSTA RICA**

305.5

E56d

Encuentro Regional de Mujeres Líderes (1° : Heredia
C. R. : 2006)

Los Desafíos de Centroamérica desde la perspectiva
de las Mujeres : Memoria / Encuentro Regional de Mujeres
Líderes. - Heredia, C. R. : FLACSO, 2006.

290 p. ; 16 X 24 cm.

ISBN: 9977-68-140-6

1. Mujeres. 2 Mujeres. -aspectos socioeconómicos.

3. Integración centroamericana. I. Título

Esta publicación es la Memoria del I Encuentro Regional de Mujeres Líderes de Centroamérica, realizado del 25 al 27 de abril del 2006 en Heredia, Costa Rica por la FLACSO Sede Académica, con el apoyo del Departamento Británico para el Desarrollo Internacional (DFID), la Unión Europea a través del Programa de Apoyo a la Integración Regional Centroamericana (PAIRCA), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM) y la Fundación Konrad Adenauer (KAS).

La contribución de FLACSO Costa Rica es posible gracias al apoyo institucional de ASDI-SAREC.



Las contribuciones firmadas son responsabilidad de los autores y autoras, y no comprometen en modo alguno la posición institucional de las entidades patrocinadoras.



DFID



Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Sede Costa Rica

Compilación y Edición: Elaine White, Yajaira Ceciliano

Diseño de portada: Leonardo Villegas

Producción editorial: Américo Ochoa

Primera edición: Agosto 2006

FLACSO-Costa Rica. Apartado 11747, San José, Costa Rica, Fax: (506) 253 4289

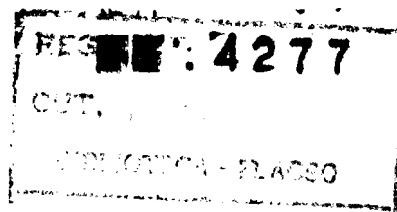
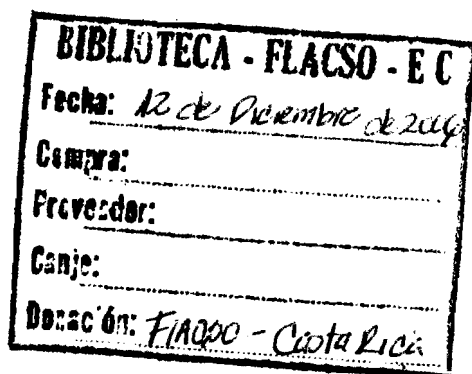
E-mail: flacso@flacso.or.cr Página Web: <http://www.flacso.or.cr>

ÍNDICE

ABREVIATURAS	8
PRESENTACIÓN	9
I PARTE	11
Pensar América Central como Región integrada para el Siglo XXI. Temas para la reflexión. Elaine White	13
1. Reseña de la Integración Centroamericana	17
2. Desarrollo e integración desde la agenda de la cooperación internacional	22
3. Centroamérica en las configuraciones del continente americano	26
4. La discusión de lo económico: crecimiento para el desarrollo.....	29
5. Democracia y Estado en la agenda regional.....	34
6. La Agenda social desde la diversidad y la etnicidad.....	40
7. El Consejo Centroamericano de Ministras de la Mujer. ¿Se abre un espacio político para las mujeres en la integración?	43
8. Centroamérica en perspectiva: ¿Región integrada o bloque comercial?.....	44
II PARTE	55
I. Inauguración del Encuentro Regional de Mujeres Líderes	57
Bienvenida, Dr. Carlos Sojo	57
Bienvenida, Sr. Reinhard Willig	62
Bienvenida, Sra. Teresa Rodríguez.....	64
Bienvenida, S.E. Georgina Butler.....	66
Discurso de Inauguración, Sra. Laura Chinchilla.....	68

II. Sesiones de trabajo	71
Sesión I. Los desafíos de Centroamérica	
desde la perspectiva de la agenda internacional de desarrollo	73
Estado actual de la Agenda de Internacional	
de Desarrollo en Centroamérica, Hon. José Manuel Hermida	74
Los desafíos sociales y la integración, Sr. Ernesto Torres Chico	80
Sesión II. Entre el norte y el sur ¿Cuál rumbo para Centroamérica?	85
La cuestión de la emigración masiva de	
<i>Centroamerican@s</i> hacia el norte, Breny Mendoza	86
El Desarrollo, el comercio y las mujeres, Amparo Pacheco	96
El Comercio centroamericano con diversas regiones del mundo,	
Gloria E. Polanco	101
Sesión III. Crecimiento y desarrollo: ¿Qué hemos logrado,	
qué hemos aprendido y a dónde debemos ir?	107
La Economía Centroamericana y los nuevos desafíos	
en el siglo XXI desde la perspectiva de las mujeres,	
María Rosa Renzi	109
Rezagos, lecciones aprendidas y desafíos del crecimiento	
y del desarrollo, Epsy Campbell	135
Balance: ¿Qué hemos logrado? ¿Qué hemos aprendido?,	
Flora Blandón	141
Centroamérica: crecimiento económico y equidad,	
Aracelly de León	145
Sesión IV. Profundizar la democracia y mejorar el Estado	
¿Qué se puede hacer desde la acción regional?	151
Los desafíos de profundizar la democracia	
en los nuevos espacios políticos globalizados, Patricia Rodas	153
Estado y democracia: visión desde la administración pública,	
María Castro	157
Los desafíos actuales de la democracia representativa,	
Dora M. Téllez	161
El Estado y el proyecto de Integración de Centroamérica,	
Silvia Lara	163
Logros y rezagos desde las perspectiva de la sociedad civil,	
Morena Herrera	167
Sesión V. Centroamérica diversa y multiétnica: ¿Cómo abordar	
la diversidad y etnicidad desde la acción regional?	171
Reflexiones sobre Interculturalidad en la Región,	
Alta Hooker	172
Aporte a la discusión desde la Cosmovisión Indígena,	
Teresa Zapeta	183
Experiencias desde la Administración Pública Costarricense,	
Esmeralda Britton	188
La mujer indígena desde la perspectiva del CONAMUIP,	

Sonia Henríquez	190
La diversidad desde las asimetrías urbano-rurales en Centroamérica, Lara Blanco	193
Sesión VI. Centroamérica: Región integrada o bloque comercial? Rumbo y acción del SICA	199
Agenda actual de la Integración Regional Centroamericana, Doris Osterlof	200
Realidad y aspiraciones de la Integración Centroamericana, Raquel Zelaya	205
Repensando la integración centroamericana, en un cambio de era con las mujeres y la ciudadanía, Haydeé Castillo	211
III PARTE	221
Experiencias de participación política y asociatividad	223
COMMCA y el espacio político para las mujeres, María Vanegas y Yolanda Delgado	224
La Experiencia de Asociatividad desde la Academia, Fidelina Martínez	230
Las Mujeres en el sector de la pequeña empresa turística en Centroamérica, Bellyni Sigüenza	234
La Responsabilidad Social Empresarial en el contexto de la Integración Centroamericana, Maureen Vargas	237
Desafíos del desarrollo y la integración del Istmo, Rosalinda de Rivera	243
IV PARTE	247
Reflexiones finales. Elaine White	249
ANEXOS	255
Programa	257
Lista de Participantes	258
Declaración de Heredia	260
Presentaciones de los Grupos de Trabajo	265



ESTADO Y DEMOCRACIA: VISIÓN DESDE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MARÍA CASTRO

*Subsecretaria, Secretaría de Planificación
y Programación de la Presidencia, Guatemala.*

Cuando yo leí el título de la Sesión en la que me pidieron participar y vi que era profundizar la democracia y mejorar el Estado, qué se puede lograr desde la acción regional, me pregunté qué era lo que yo debía aportar a esta discusión y pensé que era más práctico aportar desde mi perspectiva y desde mi experiencia como funcionaria pública en una institución de planificación y programación de la presidencia en Guatemala. Y también aportar cuál ha sido mi perspectiva de relacionamiento con la institucionalidad centroamericana que para el caso de la SEGEPLAN, es en el marco del SISCA, Sistema de Integración Social Centroamericana. Para empezar, hay tres cosas que yo quisiera señalar para poder abordar al final una respuesta bastante concreta a las cinco interrogantes que nos plantearon en el documento base y voy a hablar un poco del marco conceptual mínimo que creo que debería de tomarse en cuenta cuando se habla acerca de la profundización de la democracia, los avances que como región hemos tenido y luego, hablar sobre cuáles son las acciones que podemos lograr desde lo regional, entendidas como aquellas acciones que es mejor hacerlas en conjunto que de manera individual.

Para empezar, en la parte del marco conceptual mínimo, me pareció preciso y correcto iniciar con una definición de democracia que fue trabajada desde el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, que publicó hace dos años, el documento “La democracia en América Latina, una democracia de ciudadanas y ciudadanos”. Y ahí se establece que “la teoría no es una forma de recluirse en un mundo ajeno a la práctica, sirve para entender cómo estamos, hacia dónde vamos y qué sería prioritario transformar”, por lo que partiré de una definición de democracia: “La democracia es el resultado de una intensa y denodada experiencia social e histórica que se construye día a día en las realizaciones y frustraciones, acciones y omisiones, quehaceres, intercambios y aspiraciones de quienes son sus protagonistas: ciudadanos, grupos sociales y comunidades que luchan por sus derechos y edifican de manera incesante su vida en común”.

En este documento se hace ver que en América Latina pasó algo particular diferente a los países desarrollados y es que los derechos civiles y

políticos avanzaron en una medida mayor que en los países desarrollados pero se quedaron rezagados los derechos sociales. Y es por eso que nosotros por ejemplo vemos que el voto para las mujeres es conseguido en América Latina antes que en los países desarrollados. Sin embargo, los derechos sociales habían sido alcanzados antes en los países desarrollados en comparación con América Latina. Y eso nos sirve para poder identificar cuán específicos tenemos que ser al momento de hablar sobre la democracia en América Latina y sobre todo, en nuestra Región.

Sin embargo, América Latina ha avanzado, y el documento menciona algunos de estos avances, y en esto, yo creo que la Región centroamericana, en particular, ha avanzado en algo muy importante que es la menor influencia política de las fuerzas militares. No obstante, eso tiene un contrapeso y es que ahora, la influencia política es del crimen organizado y lo difícil de esa nueva influencia política que hace que podamos profundizar menos la democracia es que esos poderes no son tan visibles como las fuerzas militares y, por lo tanto, no solamente es una decisión política reducir su influencia, sino que debe de contarse con capacidades para identificarlo. Hay que hablar de esos nuevos poderes que han surgido que vulneran nuestra democracia y que hace más difícil que en nuestra Región se avance en su profundización.

Luego, acerca del Estado, hay una discusión aquí inmersa, que está implícita dentro del título de la ponencia, que es cómo profundizar la democracia y mejorar el Estado. En este tema del Estado, hay un debate todavía actual acerca de qué tipo de Estados quieren las sociedades, qué tipo de estado es el más óptimo para las sociedades. Yo, personalmente, pienso que esa discusión debería debatirse de una manera más profunda y fundamentada y decidir qué tipo de Estados quieren, en función de las necesidades y en función de las brechas que es necesario hacer avanzar. En este tema, yo creo que es importante anotar cuáles son las áreas de consenso que ya tenemos y cuáles son las áreas en donde no tenemos consenso. Las áreas de consenso son: que la intervención en actividades productivas debe ser mínima por parte del Estado por los incentivos perversos. La regulación de los mercados, el manejo equilibrado de la macroeconomía y el déficit fiscal, y las fortalezas institucionales para hacer valer el monopolio del respeto a las reglas acordadas con la sociedad.

Existen también áreas de debate, que son ¿cuánto rol tienen que tener los Estados en la creación de mercados? Y también ¿qué servicios tienen que proveer los Estados?

Luego, hay otro debate que aún no se han logrado consensos y es cuáles son las mejores combinaciones entre crecimiento, desigualdad y pobreza. Y eso es algo que las sociedades también tienen que resolver. Eso, para poder hablar del segundo tema de avances, y ya para terminar, una acotación acerca de qué, desde la perspectiva de funcionariado público, se puede hacer o recomendar o aunar a la reflexión en los temas específicos de accionar regional. Yo creo que en la parte social, es importante ver todo el tema de pobreza y vulnerabilidad de desastres naturales que tienen que tener un tratamiento regional y sobre todo, en el tema de vulnerabilidad de desastres naturales, en el tratamiento integral de cuencas que puede ser un valor agregado, un bien público regional. Luego el tema de la institucionalidad social nacional y regional, es necesario fortalecer la institucionalidad nacional social, pero también es necesario replantearnos si es que la institucionalidad regional social está funcionando y está haciendo lo que debería de hacer.

En lo económico, yo creo que tenemos que replantearnos para mejorar la integración y el debate regional, TLC vs. Integración regional o TLC e integración regional y aquí hago un énfasis especial en lo que mencionaban las ponentes anteriores acerca de si el TLC fortaleció la integración regional o si el TLC la desvirtuó. Yo creo que en un principio, la fortaleció y ahora la está debilitando. Luego, en el tema de migraciones es importante que hagamos un esfuerzo conjunto.

Luego, en el tema cultural, es necesario que nuestras sociedades se inserten en un mundo globalizado; tenemos que pensar globalmente para actuar localmente, reafirmando nuestras identidades.

En lo político, tiene que abordarse de una manera regional, la debilidad de los partidos políticos para poder ser verdaderos intermediarios de la ciudadanía.

Y por último, muy brevemente, para contestar las preguntas que se nos hacían. ¿Hace falta un nuevo acuerdo regional centroamericano para profundizar la democracia y qué contenidos debería tener una agenda centroamericana para tener más y mejor democracia? Yo creo que no es necesario un nuevo acuerdo regional. Es necesaria una revisión de la institucionalidad regional y de los compromisos y avanzar decididamente de acuerdo con las prioridades mencionadas anteriormente.

La segunda pregunta es ¿qué valor agregado debe darles la región centroamericana a sus ciudadanos con respecto a los derechos universalmente reconocidos? Yo creo que debe ser un proceso. Ahora lo que la región puede darle de valor agregado es avanzar más rápidamente en conjunto hacia el respeto de sus derechos.

La tercera pregunta era si ¿es posible discutir la democracia, sin a su vez abordar la temática del estado que acompaña el ejercicio democrático en una sociedad? Pienso que no. De hecho, uno de los condicionantes de la profundización de la democracia, es el fortalecimiento de la institucionalidad del Estado para poder responder a las demandas y rezagos históricos.

El cuarto planteamiento era: ¿qué Estado debemos tener para potenciar democracia, desarrollo e integración? Yo creo que esa pregunta, cada una de las naciones la debemos de responder y esa respuesta debe estar acorde con lo que las sociedades valoren y eso tiene que ver con la definición de libertad. Ya Amartya Sen nos decía que los estados lo que deben de hacer es proveer oportunidades a los ciudadanos para que ellos elijan lo que más valoren.

Para terminar, ¿si los ciclos políticos relativamente cortos, la polarización política, si estos temas pueden ser abordados desde la acción regional? Creo que sí, pero un primer acuerdo debería ser reformar los regímenes políticos para que las elecciones en todos los países puedan coincidir en los planos en los que es relevante avanzar en conjunto.



La Sra. María Castro durante su presentación.